

UFFICIO PROFESSIONALE PROPRIETA' INTELLETTUALE

Fondato da: Dott. Ing. Prof. P. GRADENIGO - Diretto da: Dott. VETTOR GALLETTI

FONDATA DA

Dott. Ing. Prof. P. GRADENIGO

DIRETTO DA

Dott. VETTOR GALLETTI

Membro del:

Collegio Ital. dei Consulenti in Proprietà Industriale
Fédération Int. des Ingénieurs en Prop. Industrielle
Union des Conseils en Brevets Européens
A. I. P. P. I.

Cod. Fisc. GLL VTR 25D30 D612X

Spett/le

ANSALDO S.P.A.

Piazza Carignano, 2

16128 GENOVA

RACCOMANDATA

1
46

18 OTT. 1988

Risposta a

MA/

16121 Genova
Via XX Settembre, 36 - Tel. 010 - 591677
16100 GENOVA - P. O. BOX 1473
Cable: PATGALL - GENOVA

Oggetto: Domanda di brevetto italiano per Invenzion industriale
avente per titolo "Propulsore navale magneto-idro-dinamico ecc."

a nome suindicato

10685g

Mi prego informare che, in base alle istruzioni ricevute, ho provveduto al deposito ufficiale della domanda suddetta e allego alla presente - trattengo a Vostra disposizione nel mio Ufficio:

- 1) Certificato ufficiale di deposito della domanda di brevetto indicata in oggetto Reg. 12549A/88 in data 21.09.88
- 2) Copia della descrizione come depositata;
- 3) Copia dei disegni come depositati;
- 4) Mia nota di addebito documentata

Prego di prendere nota che le successive annualità relative a questo brevetto dovranno essere versate entro il 30 Settembre di ogni anno a cominciare dal 1991 e che tutte le mie comunicazioni relative a questo brevetto porteranno la indicazione 10685g da usare nella Vostra corrispondenza.

Prego di tener presente che, se vorrete ricevere le mie ulteriori informazioni a riguardo del brevetto È NECESSARIO che mi informiate degli eventuali cambiamenti del Vostro indirizzo.

Va ricordato che salvo richiesta e preventiva autorizzazione del Ministero questa domanda di brevetto non può essere estesa all'estero prima del 30.12.1988 (Art. 4 Legge 1 Luglio 1959 n° 514).

Resto in attesa di cortese cenno di ricevimento della presente e degli allegati documenti e, ringraziando per l'ordine affidatomi, distintamente saluto.

(Allegati)

Dott. VETTOR GALLETTI



VERBALE DI DEPOSITO DI DOMANDA DI BREVETTO PER INVENZIONE INDUSTRIALE

L'anno MILLENCVECENTOCOTTANTACTTC il giorno VENTUNC del mese di SETTEMBRE

~~SIXXX~~

la Ditta ANSALDC S.p.A.

di nazionalità italiana ~~democritica~~ con sede a 16128 GENOVA - Piazza Carignano 2

rappresentato da Dr.Vettor GALLETTI (iscritto all'Albo al N.98) con domicilio elettivo a GENOVA 16121 - Via XX Settembre 36/11 presso Dr.Vettor GALLETTI ha presentato, a me sottoscritto, una domanda in bollo per la concessione di un BREVETTO PER INVENZIONE INDUSTRIALE per l'invenzione avente per titolo:

"Propulsore navale magneto-idro-dinamico, dotto di un magnete superconduttore a doppio effetto"

Diritti di Segreteria

L. 1982, n. 51 R 12000 per redazione atto 4000 per rilascio copia per diritti di urgenza

Totale L.16000

Inventore designato: Paolo FRANCIA - Roberto MCNACI

PRIORITA': E' stato rivendicato il diritto di priorità derivante da:

precedente domanda di modello n. depositata in brevetto il

ANNOTAZIONI VARIE:

DOCUMENTAZIONE ALLEGATA:

- a) descrizione, in duplice copia, di n. 16 pagine di scrittura;
b) disegni, in duplice copia, di n. 5 tavole;
c) lettera d'incarico, in bollo da L.5.CCC.=
d) autorizzazione all'esposizione;
e) designazione dell'inventore; in bollo da L.5.CCC.=
g) attestazione di versamento (sul c/c postale n. 00668004 intestato all'Ufficio del registro tasse e concessioni di Roma) di lire 307.CCC.=emessa dall'Uff. postale di GENOVA CENTRC in data 21.09.88 n. 979

La domanda, la descrizione ed i disegni sopra elencati sono stati firmati dall'interessato e da me controfirmati e bollati con il timbro dell'ufficio.

Copia del presente verbale è stata da me sottoscritta e consegnata alla parte interessata.

IL DEPOSITANTE p.i. Dr.Vettor GALLETTI f.to Alma MANGINI



L'UFFICIALE ROGANTE F.to L. POMODORO

PER COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE

IL DIRETTORE

(Dott. Mario Rovedati)



UFFICIO PROFESSIONALE PROPRIETA' INTELLETTUALE

FONDATO DA

Dott. Ing. Prof. P. GRADENIGO

DIRETTO DA

Dott. VETTOR GALLETTI

Membro del:

Collegio Ital. dei Consulenti in Proprietà Industriale
Fédération Int. des Ingénieurs en Prop. Industrielle
Union des Conseils en Brevets Européens

A. I. P. P. I.

Mandataire Office European Brevets

Cod. Fisc. GLL VTR 25D30 D612X

Partita IVA 00316150101

c.p.c. Att. Ing. MONACI

ANSALDO S.P.A.

Divisione Ricerche

Corso Perrone 25

16161 GENOVA

Risposta a

Oggetto: Nuova domanda di brevetto dal titolo: "Propulsore navale
magneto-idro-dinamico.." Vostro Rif. AGE/LEG/033

Spett/le

ANSALDO S.P.A.

Piazza Carignano 2

16128 GENOVA GE

*Scritto
però per la
As*

RACCOMANDATA →

RO/MP 16121 Genova 4.8.88

Via XX Settembre, 36 - Tel. 010 - 591677

16100 GENOVA - P. O. BOX 1473

Cable: PATGALL - GENOVA

S. g. 8812

Pregasi richiamare
nella risposta

Allego alla presente la bozza della domanda di brevetto
in oggetto affinché possiate prenderne visione.

Allego inoltre una lettera di incarico che dovrà essermi
restituita debitamente firmata dove e come indicato a matita.

Ricevuto un Vostro cenno di autorizzazione, procederò
senz'altro al deposito della domanda di brevetto in oggetto.

Distinti saluti.

p.p. DOTT. VETTOR GALLETTI
DR. ING. RODOLFO TEDESCHI

All.: 2

Gli ordini devono essere accompagnati dalla relativa rimessa.

LETTERA D'INCARICO

Art. 94 del R. D. 29-6-1939 N. 1127

..... addi..... 19.....

In nome e per conto de lla sottoscritt a ANSALDO S.p.A.

domiciliat^a in GENOVA 16128 ~~via~~ Piazza Carignano 2

codesto Spett. Ufficio è incaricato di depositare in Italia presso uno degli Uffici Provinciali Industria, Commercio e Artigianato o presso il Ministero dell'Industria del Commercio e dell'Artigianato (Ufficio Centrale Brevetti) la domanda di brevetto per invenzione industriale dal titolo: "Propulsore navale magneto-idro-dinamico, dotato di un magnete superconduttore a doppio effetto."

e di fare quant'altro occorra per l'accoglimento della domanda stessa e per il riconoscimento dei diritti e della facoltà che da essa derivano nei rapporti col Ministero dell'Industria del Commercio e dell'Artigianato (presentazione di documenti, pagamento di tasse, richiesta di certificati e di copie autentiche, richieste di rimborsi e riscossione delle somme ammesse a rimborso, modificazione o ritiro della domanda, ritiro degli attestati rilasciati, e dei documenti relativi, presentazione e documentazione del ricorso alla Commissione di cui all'art. 37 del Regio Decreto 29 Giugno 1939 N. 1127). A tale scopo..... sottoscritt...elegg..... domicilio presso codesto Ufficio al quale pertanto verranno fatte direttamente dal Ministero dell'Industria del Commercio e dell'Artigianato tutte le comunicazioni nonchè tutte le richieste e tutte le consegne di documenti che si rendessero necessari.

TIMBRO SOC

ANSALDO S.p.A.

FIRMA

[Handwritten signature]

del Genova, 30/9/1987

In tal caso risponderete dei danni derivanti dall'inadempimento, ivi compresi i maggiori oneri causati dall'appalto a terzi dei lavori non eseguiti, con un tetto massimo di Lit. 10.000.000.

ART. 11 - SUBAPPALTO

E' vietato il subappalto totale o parziale dei lavori oggetti del presente ordine, salvo ns. consenso scritto. Nonostante l'eventuale ns. consenso resterete comunque unici e totali responsabili nei nostri confronti.

ART. 12 - USO BREVETTI

Qualunque brevetto o licenza, di Vs. proprietà, che riterrete di adottare nell'ambito del presente lavoro è compreso nell'importo convenuto all'ART.2 e null'altro Vi sarà dovuto a qualsiasi titolo per l'uso di tale brevetto o licenza.

ART. 13 - PROPRIETA' DEI RISULTATI OTTENUTI E BREVETTI

I risultati dell'attività da Voi svolta ai fini e nell'ambito del presente ordine resteranno di nostra proprietà per quanto riguarda il sistema di propulsione nel suo complesso, per cui l'eventuale e relativo brevetto sul sistema dovrà intendersi di esclusiva nostra proprietà'.

Resta intesa che ad Ansaldo viene riconosciuto il diritto di opzione per l'utilizzo industriale di detto brevetto a condizioni da concordare.

Resta invece inteso che eventuali risultati, informazioni, migliorie relative ai singoli componenti e/o sottosistemi resteranno di Vostra proprietà' ivi comprese le invenzioni suscettibili di brevettazione.

I relativi costi per l'ottenimento, estensione e protezione di tali brevetti saranno a Vostro carico.

ART.14 - INCEDIBILITA' DEL CREDITO

Resta esclusa ai sensi dell'art.1260, comma 2 C.C. la cedibilità di tutti i crediti a Voi spettanti a fronte del presente ordine, con la conseguente Vs. esclusiva responsabilità, nei confronti del CETENA SpA e degli eventuali cessionari, per ogni violazione della anzidetta pattuizione. Resta inoltre esclusa ogni possibilità, da parte Vs. di conferire a Terzi mandati speciali all'incasso o fare comunque ricorso ad altre forme di delegazione di pagamento.

Solo nella seconda metà di settembre il CETENA ha deciso, almeno temporaneamente, di non farsi direttamente carico di attività collegate alla propulsione navale MHD.

La sola azione, che in questo momento si richiede ad AGE/LEG di portare avanti, è provvedere a far volturare la titolarità dei due brevetti da ANSALDO a CETENA, in conformità all'impegno preso con la lettera inviata al CETENA in data 28.2.89.

Per quanto riguarda la loro estensione a paesi esteri, essa non viene ritenuta utile, ai fini di un'eventuale sfruttamento industriale dei principi costruttivi che ne costituiscono il contenuto, nè da parte CETENA nè da parte ANSALDO RICERCHE.

Distinti saluti.

Roberto Monaci
(Ing. Roberto Monaci)

All.: Ordine CETENA n.3667 del 30.9.1987 art.li 1,2,3,11-14.
Lettera CETENA n.1318 del 16.11.1989.

ANSALDO

DATA	Ricerche	AGE/LEG
27/11/89	502	
Divisione di Ansaldo SpA		
SOBRINO		

Comunicazione interna

Emittente ARI/CPI Ing. Monaci

Vs. rif.

Destinatario AGE/LEG Dott. Salvadè p.c. Dott. Sobrino

Ns. rif. 136

Oggetto

" Ing. Fornari (ARI)

Data 23.11.89

Oggetto: Voltura dei brevetti n.12549A/88 e n.12622A/88 depositati a nome di Ansaldo SpA a favore del CETENA e loro estensione a paesi esteri.

Con riferimento alla Vs. CI del 25.10.89 ritengo necessario precisare quanto segue:

l'affermazione presente nella C.I. sopracitata, che ribadisce il contenuto della C.I. inviataci in data 8.3.89, secondo cui l'aver depositato i brevetti in oggetto a nome ANSALDO anzichè CETENA costituisce una violazione contrattuale, non può essere condivisa dal momento che i brevetti sono il frutto di una ricerca svolta da A.R., come prosecuzione del lavoro commissionato dal CETENA, in maniera del tutto autonoma ed i sistemi che ne sono oggetto non sono stati presi in alcun modo in considerazione nel corso dell'intera attività.

In conseguenza di ciò i brevetti stessi sono stati depositati quando il lavoro commissionato dal CETENA era stato concluso da quasi sei mesi.

Tuttavia in base a considerazioni di opportunità, ANSALDO RICERCHE ha deciso di accogliere la richiesta CETENA di veder applicata ai brevetti in oggetto, secondo un'interpretazione da considerare estensiva, la clausola di cui all'art.13 dell'ordine 30.9.1987 con la lettera del 28.2.89, che è stata allegata alla CI a Voi inviata in data 2.3.89.

Da tale lettera non risulta che A.R. ammetta di aver violato una norma contrattuale, ma semplicemente ne accetta l'interpretazione del committente e s'impegna ad applicarla.

Sarà mia cura, comunque, per l'avvenire, verificare l'opportunità che vengano depositati brevetti a nome ANSALDO, alla luce di eventuali accordi con terzi, come da Voi suggerito.

Nella stessa C.I. dell'8.3.89 ricordate i costi sostenuti da ANSALDO per il deposito dei brevetti; essi avrebbero dovuto essere sostenuti comunque, anche se i brevetti fossero stati depositati a nome CETENA, come prescrive il già citato art.13 dell'ordine.

Il carattere interlocutorio delle risposte che vi sono state date in relazione all'opportunità di estendere i brevetti all'estero deve essere posto in relazione alla necessità che il CETENA prendesse una decisione positiva in merito alla prosecuzione dell'attività di sviluppo della propulsione navale MHD: a ciò infatti erano legati l'interesse del centro ad una estensione dei brevetti all'estero.

Comunicazione interna

Emittente ARI/EPI

Vs. rif. 10686 g

Destinatario ALTE/LEG sig. SOBRINO

Ns. rif. 115

Oggetto

Data 8.9.89

In riferimento alla Vs. C.I. citata, Vi rendiamo cortesemente noto che il CETENA ha rivendicato la proprietà del brevetto oggetto della C.I. sopra citata, in base all'art. 13 dell'ordine assegnato a favore di ANSALDO RICERCHE (riferimento CETENA n° 3667, 30.9.87) per l'effettuazione dello studio di fattibilità del propulsore navale magnetoidro dinamico. Al CETENA stesso, pertanto, spetta l'onere della estensione del brevetto di paesi esteri.

Distinti saluti

Roberto Marai

ATTO DI CESSIONE E TRASFERIMENTO

DOMANDE DI BREVETTO PER INVENZIONE INDUSTRIALE

Con il presente atto privato tra:

ANSALDO S.p.A., di nazionalità italiana

con sede in 16128 Genova, Piazza Carignano 2,

Codice Fiscale 00266290105

in persona del sottoscritto suo legale rappresentante ed in

seguito indicata come CEDENTE, da una parte, e

CETENA S.p.A., di nazionalità italiana,

con sede in 16126 Genova, Via al Molo Giano, codice fiscale

00848700100

in persona del sottoscritto suo legale rappresentante, ed in

seguito indicata come CESSIONARIA,

dall'altra parte,

PREMESSO CHE

a) La CEDENTE ha la piena, intera ed assoluta proprietà esclusiva delle seguenti domande di brevetto italiano per invenzione industriale:

N.1) 12549A/88, dep. 21.09.1988, per:

"Propulsore navale magneto-idro-dinamico, dotato di un magnete superconduttore a doppio effetto".

N.2) 12622A/88, dep. 27.12.1988, per:

"Dispositivo magneto-idro-dinamico integrato di generazione-propulsione per applicazioni navali".

Ansaldo
Cetena

ns. rif. AGE/LEG/328

vs. rif. 10685g/187
10686g/188

Spett.le
U.P.P.I.
Via XX Settembre 36/11
16121 GENOVA

Genova 19.10.1990

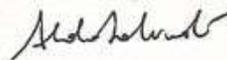
Oggetto: domanda di brevetto italiano per invenzione industriale
avente per titolo "Propulsore navale
magneto-idro-dinamico ..."
Domanda di brevetto italiano per invenzione industriale
avente per titolo "Dispositivo magneto-idro-dinamico
..."

Trasmettiamo in allegato lettera di incarico relativa
alle domande in oggetto debitamente sottoscritta dalla CETENA.

Per quanto riguarda l'atto di cessione delle invenzioni
in oggetto, esso Vi sarà trasmesso non appena espletata la regi-
strazione.

Distinti saluti.

ANSALDO S.p.A.
(Avv. Aldo Salvadè)



All.: c.s.

LETTERA D'INCARICO

Art. 94 del R. D. 29-6-1939 N. 1127

.....GENOVA..... addi..... 19.....

In nome e per conto della sottoscritta CETENA S.p.A......

domiciliat... in GENOVA Via al Molo Giano

codesto Spett. Ufficio è incaricato di depositare in Italia presso uno degli Uffici Provinciali Industria, Commercio e Artigianato o presso il Ministero dell'Industria del Commercio e dell'Artigianato (Ufficio Centrale Brevetti) la domanda di registrazione dell'atto di cessione delle domande di brevetto n. 12549A/88 e 12622A/88 del 21.09.88 e rispettivamente del 27.12.88 da ANSALDO S.p.A. a CETENA S.p.A.

e di fare quant'altro occorra per l'accoglimento della domanda stessa e per il riconoscimento dei diritti e della facoltà che da essa derivano nei rapporti col Ministero dell'Industria del Commercio e dell'Artigianato (presentazione di documenti, pagamento di tasse, richiesta di certificati e di copie autentiche, richieste di rimborsi e riscossione delle somme ammesse a rimborso, modificazione o ritiro della domanda, ritiro degli attestati rilasciati, e dei documenti relativi, presentazione e documentazione del ricorso alla Commissione di cui all'art. 37 del Regio Decreto 29 Giugno 1939 N. 1127). A tale scopo..... sottoscritt.....elegg..... domicilio presso codesto Ufficio al quale pertanto verranno fatte direttamente dal Ministero dell'Industria del Commercio e dell'Artigianato tutte le comunicazioni nonchè tutte le richieste e tutte le consegne di documenti che si rendessero necessari.

C E T E N A S.p.A.

Centro per gli Studi di Tecnica Navale

Prodotto

(Am. Vittorio Marulli)

JACOBACCI-CASETTA & PERANI

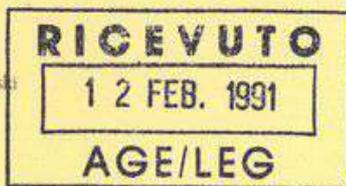
Via Alfieri, 17 - 10121 TORINO, Italy

Filippo Jacobacci
Guido Jacobacci
Aurelio Perani
Gian Antonio Pancot
Pierre Saconney
Torquato Varnini
Carlo Mezzanotte
Franco Buzzi
Roberto Porta
Giancarlo Notaro
Giuseppe Quinterno
Massimo Introvigne
Luciano Bosotti
Paolo Rambelli
Enrico Antonielli d'Oulx

Giovanni Seroli
Roberto De Nova
Monica Fornengo
Stefano Cantaluppi
Domenico Sindico
Edoardo Casassa
Marco Francetti
Enrico Riccardino
Mario Botti
Claudio Bottero
Zygmunt Chmielewski
Graziano Curti
Roberto Archetti
Cesare Segantini

P.O. Box 321 - 10100 Torino Centro, Italy
Telex: 221494 Patent I
Cable: Casettato Torino
Tel.: (011) 533153
Telecopier: (011) 535916 (G II.III - aut.)

MILANO:
Via Visconti di Modrone, 7
20122 Milano, Italy
Tel.: (02) 706894 - 790043
Telex: 335441 Japemi I
Telecopier: (02) 794925 (G II.III - aut.)



ANSALDO SPA
P.ZA CARIGNANO 2

MILANO, 4.02.91

Z3186

16128 GENOVA GE

187 ✓

Pregasi rispondere a
Please reply to

MILANO

Vs. lettera
Your letter

Vs. rif.
Your file 10685G

Ns. rif.
Our file 1050724

Domanda No. 12549-A/88 depositata il 21.09.88

Italian Appl. No. filed

per BREV. DI INVENZIONE

for

Brevetto No. 1225694 concesso il 22.11.1990

No. granted

a nome ANSALDO SPA

in the name of

titolo: PROPULSORE NAVALE MAGNETO-IDRO-D

for

Abbiamo il piacere di trasmettervi in allegato l'Attestato Ufficiale del brevetto in oggetto con copia della documentazione tecnica relativa.

We take pleasure in enclosing herewith the **Official Patent Document** issued on the above application.

La durata è di anni 20 dal deposito della domanda.

The duration is years running from the filing date of the application.

Vi rammenteremo tempestivamente le scadenze di pagamento delle tasse di concessione governativa dovute per il suo mantenimento in vigore. Per i brevetti d'invenzione industriale tali tasse sono dovute con frequenza annuale, per i modelli di utilità ed i modelli ornamentali con frequenza quinquennale. Ai sensi dell'art. 50 della legge sui brevetti (R.D.No. 1127 del 29 giugno 1939) è possibile richiedere la riduzione del 50% delle tasse annuali presentando una dichiarazione di offerta al pubblico di licenza per l'uso non esclusivo dell'invenzione formante oggetto del brevetto. Su richiesta, potremo fornirvi dettagli per l'espletamento di tale formalità.

In the case of patents of invention renewal fees are to be paid each year by the last day of the anniversary month of the filing date, while maintenance fees are due on utility model patents and design registrations at five year intervals. Belated payment with fine is admissible within the subsequent six months. A 50% reduction of the official renewal fees due on patents of invention is possible by filing in the Patent Office a notarized declaration offering to the public a licence for non exclusive use of the patented invention (licence of right). Upon request, we shall be pleased to provide the necessary formal papers for doing so.

Uniamo inoltre un promemoria sull'onere di attuazione dei brevetti per invenzione industriale e dei brevetti per modello industriale di utilità. Per i brevetti per modello industriale ornamentale l'onere di attuazione non sussiste.

A memorandum on working requirements for patents of invention and utility model patents is enclosed. No working is required with respect to design registrations.

Con i migliori saluti.

JACOBACCI-CASETTA & PERANI

Yours faithfully,
JACOBACCI-CASETTA & PERANI

All.: - Attestato ufficiale di brevetto
- Fattura

Encls.: - Official document
- Debit note

Comunicazione interna

Emittente AGE/LEG

Vs. rif.

Destinatario v.s.

Ns. rif. 187

Oggetto domanda di brevetto dal titolo "Propul-
sore navale magnetoidrodinamico ..."

Data 12.2.1991

- (*) Ing. Santangelo - AST
Ing. Avanzini - AST/ARI
Ing. Monaci - AST/ARI
Ing. Francia

Vi informiamo che ci è stato concesso il brevetto relativo alla domanda indicata in oggetto e, in allegato, Vi trasmettiamo copia dell'avviso e del certificato di brevetto ricevuto da JACOBACCI-CASSETTA & PERANI.

AGE/LEG



All.: c.s.

JACOBACCI-CASETTA & PERANI

Via Alfieri, 17 - 10121 TORINO, Italy

Filippo Jacobacci
Guido Jacobacci
Aurelio Perani
Gian Antonio Pancot
Pierre Saconney
Torquato Vannini
Carlo Mezzanotte
Franco Buzzi
Roberto Porta
Giancarlo Notaro
Giuseppe Quinterno
Massimo Introvigne
Luciano Bosotti
Paolo Rambelli
Enrico Antonielli d'Oulx

Giovanini Sertoli
Roberto De Nova
Monica Fornengo
Stefano Cantaluppi
Domenico Sindico
Edoardo Casassa
Marco Francetti
Enrico Riccardino
Mario Botti
Claudio Bottero

Zygmunt Chmielewski
Graziano Curti
Roberto Archetti
Cesare Segantini

P.O. Box 321 - 10100 Torino Centro, Italy
Telex: 221494 Patent I
Cable: Casettaro Torino
Tel.: (011) 533153
Telecopier: (011) 535916 (G II.III - aut.)

MILANO:
Via Visconti di Modrone, 7
20122 Milano, Italy
Tel.: (02) 706894 - 790043
Telex: 335441 Japemi I
Telecopier: (02) 794925 (G II.III - aut.)



ANSALDO SPA
P.ZA CARIGNANO 2

MILANO, 4.02.91

Z3186

16128 GENOVA GE

Pregasi rispondere a
Please reply to

MILANO

Vs. lettera
Your letter

Vs. rif.
Your file 10685G

Ns. rif.
Our file 1050724

Domanda No. 12549-A/88 depositata il 21.09.88
per BREV. DI INVENZIONE
Brevetto No. 1225694 concesso il 22.11.1990
a nome ANSALDO SPA
titolo: PROPULSORE NAVALE MAGNETO-IDRO-D

Italian Appl. No. filed
for
No. granted
in the name of
for

Abbiamo il piacere di trasmettervi in allegato l'Attestato Ufficiale del brevetto in oggetto con copia della documentazione tecnica relativa.

We take pleasure in enclosing herewith the Official Patent Document issued on the above application.

La durata è di anni 20 dal deposito della domanda.

The duration is years running from the filing date of the application.

Vi rammenteremo tempestivamente le scadenze di pagamento delle tasse di concessione governativa dovute per il suo mantenimento in vigore. Per i brevetti d'invenzione industriale tali tasse sono dovute con frequenza annuale, per i modelli di utilità ed i modelli ornamentali con frequenza quinquennale. Ai sensi dell'art. 50 della legge sui brevetti (R.D.No. 1127 del 29 giugno 1939) è possibile richiedere la riduzione del 50% delle tasse annuali presentando una dichiarazione di offerta al pubblico di licenza per l'uso non esclusivo dell'invenzione formante oggetto del brevetto. Su richiesta, potremo fornirvi dettagli per l'espletamento di tale formalità.

In the case of patents of invention renewal fees are to be paid each year by the last day of the anniversary month of the filing date, while maintenance fees are due on utility model patents and design registrations at five year intervals. Belated payment with fine is admissible within the subsequent six months. A 50% reduction of the official renewal fees due on patents of invention is possible by filing in the Patent Office a notarized declaration offering to the public a licence for non exclusive use of the patented invention (licence of right). Upon request, we shall be pleased to provide the necessary formal papers for doing so.

Uniamo inoltre un promemoria sull'onere di attuazione dei brevetti per invenzione industriale e dei brevetti per modello industriale di utilità. Per i brevetti per modello industriale ornamentale l'onere di attuazione non sussiste.

A memorandum on working requirements for patents of invention and utility model patents is enclosed. No working is required with respect to design registrations.

Con i migliori saluti.

JACOBACCI-CASETTA & PERANI

Yours faithfully,
JACOBACCI-CASETTA & PERANI

All.: - Attestato ufficiale di brevetto
- Fattura

Encls.: - Official document
- Debit note



MINISTERO DELL'INDUSTRIA DEL COMMERCIO E DELL'ARTIGIANATO
D.G.P.I. - UFFICIO CENTRALE BREVETTI

BREVETTO PER INVENZIONE INDUSTRIALE

N. 1225694

Il presente brevetto viene concesso per l'invenzione oggetto della domanda sotto specificata:

<i>num. domanda</i>	<i>anno</i>	<i>U.P.I.C.A.</i>	<i>data pres. domanda</i>	<i>classifica</i>
12549	1988	GENOVA	21/09/1988	B-63H

TITOLARE ANSALDO S.P.A.
A GENOVA

RAPPR. TE DR. VETTOR GALLETTI
VIA XX SETTEMBRE N. 36/11 GENOVA

TITOLO PROPULSORE NAVALE
MAGNETO-IDRO-DINAMICO DOTATO DI UN
MAGNETE
SUPERCONDUTTORE A DOPPIO EFFETTO

INVENTORE PAOLO FRANZIA
ROBERTO MONACI



ROMA, 22/11/1990

IL DIRIGENTE
FIRMATO GIOVANNA MORELLI

CONSEGNATO IL 25 GEN 1991 DAL DIRETTORE UPICA DI GENOVA
O FACENTE FUNZIONE.

FIRMA
Giovanna Morelli